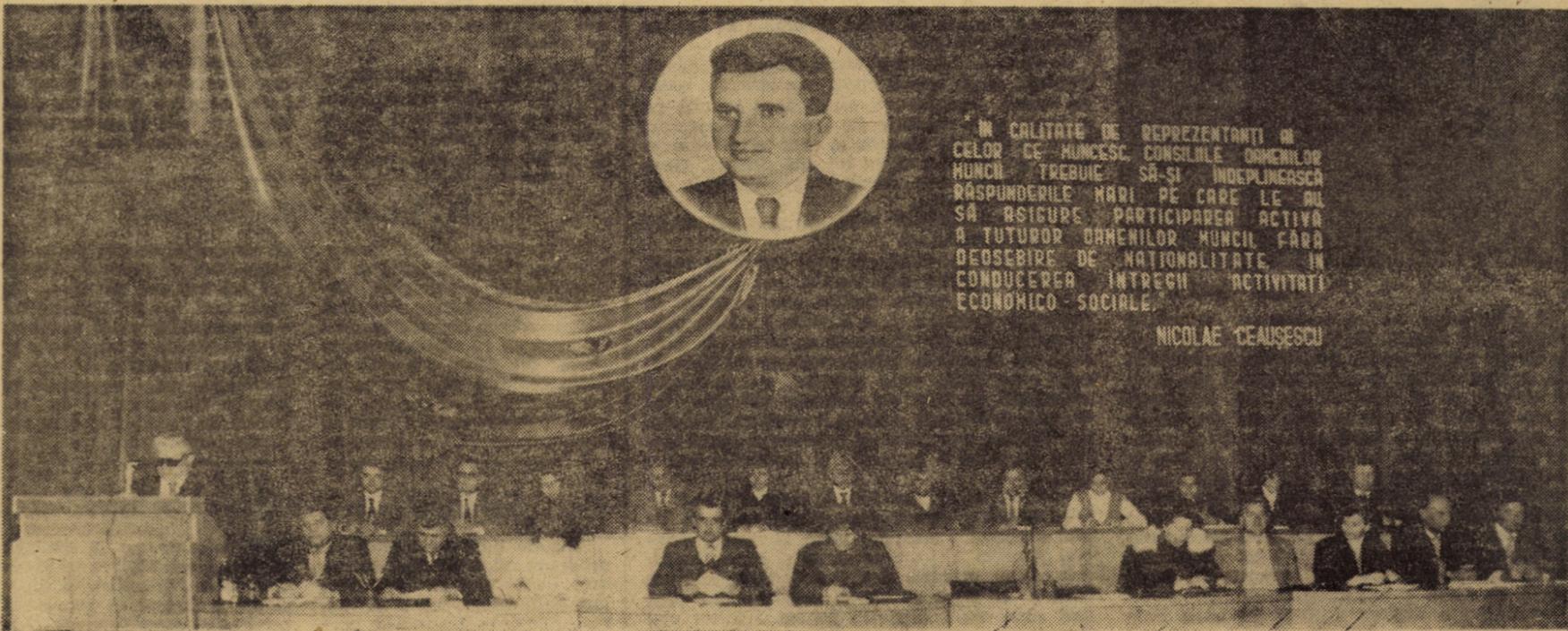


CONFERINȚA REPREZENTANȚILOR OAMENILOR MUNCII DIN JUDEȚUL SIBIU



ÎN CALITATE DE REPREZENTANȚI AI CELOR CE MUNCESC, CONSILIILE OAMENILOR MUNCII TREBUIE SĂ ȘI ÎNDEPLINEASCĂ RĂSPUNDERILE MARI PE CARE LE AU SĂ ASIGURE PARTICIPAREA ACTIVĂ A TUTUROR OAMENILOR MUNCII FĂRĂ DEOSEBIRE DE NAȚIONALITATE, ÎN CONDUCEREA ÎNTREGII ACTIVITĂȚI ECONOMICO-SOCIALE.

NICOLAE CEAUȘESCU

Intr-o atmosferă de puternică efervescență politică și înaltă răspundere muncitorească, la Casa de cultură a sindicatelor din Sibiu s-au desfășurat ieri lucrările Conferinței județene a reprezentanților oamenilor muncii din unitățile industriale, de construcții, transporturi, circulația mărfurilor și finanțe, eveniment important al vieții economico-sociale a județului care constituie un nou prilej de adâncire a democrației socialiste, muncitorești, de sporire

a rolului și contribuției clasei muncitoare în înlăturarea hotărârilor și obiectivelor stabilite de Congresul al XII-lea al partidului. Ordinea de zi a cuprins: 1) Raportul privind măsurile întreprinse de comitetele județean, municipale, orășenești și comunale de partid, de consiliile populare pentru aplicarea în viață a sarcinilor reiesite din Expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, președintele Consiliului Națio-

nal al Oamenilor Muncii la cel de al II-lea Congres al consiliilor oamenilor muncii din industrie, construcții, transporturi, circulația mărfurilor și finanțe cu privire la dezvoltarea economico-socială în cincinalul 1981-1985, creșterea rolului consiliilor oamenilor muncii, dezvoltarea

democrației muncitorești, socialiste în patria noastră; 2) Alegerea Consiliului județean al oamenilor muncii și a biroului executiv al acestuia. Tovarășul Vasile Bărbuleț, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetei județean Sibiu al P.C.R., a prezentat Raportul de la pri-

mul punct al ordinii de zi. După cum s-a subliniat în raport, bilanțul de până acum demonstrează că în marea majoritate a unităților economice din județ s-au aplicat concret și consecvent principiile noului mecanism econo-

(Continuare în pag. a III-a)

Componenta Biroului executiv al Consiliului județean al oamenilor muncii

Vasile Bărbuleț, prim-secretar al Comitetei județean Sibiu al P.C.R. - președinte; Helmuth Gundisch, muncitor C.T.C. întreprinderea „8 Mai” Medias, secretar al comitetului de partid, președintele C.O.M.; Pașchiva Jurca, maistru întreprinderea „Steaua roșie”, secretar al comitetului de partid, președinte al C.O.M.; Nistor Palcu, secretar al Comitetei județean Sibiu al P.C.R.; Simion Scutea, secretar al Comitetei județean Sibiu al P.C.R.; Gheorghe Smaranda, maistru, șef secție la Întreprinderea mecanică Mirșa - vicepreședinte; Vasile Popa, vicepreședinte al Consiliului județean de control muncitoresc al activității economice și sociale Sibiu - secretar; Nicolae Birsan, maistru la întreprinderea „Balanta” Sibiu, secretar al comitetului de partid, președinte al C.O.M.; Zaharia Boita, maistru la I.C.M.J. Sibiu, membru al C.O.M.; Voichita Flaca, muncitoare tricoteră întreprinderea „Drapelul roșu” Sibiu; Eugenia Frățicu, maistru la Întreprinderea de mănuși și ciorapi Agnita, secretar al comitetului de partid, președinte al C.O.M.; Hedwiga Hintz, lucrător în comerț la I.C.S.M.I. Sibiu, președintele comitetului sindicatului pe întreprindere, membru în C.O.M.; vicepreședinte al Comitetei județean al femeilor; Teofil Luca, maistru la întreprinderea „13 Decembrie” Sibiu, vicepreședinte al Comitetei ju-

dețean O.D.U.S.; Rada Lupean, maistru la întreprinderea „Liberata” Sibiu, secretar al comitetului de partid, președinte al C.O.M.; Maria Meiloiu, președinte al Consiliului județean al sindicatelor; Pavel Morar, șef filială I.I.T.P.I.C. Sibiu; Gligor Medeșan, maistru, șef atelier la întreprinderea „Automecanica” Medias, membru C.O.M.; Maricica Munteanu, muncitoare, secția tricotaje Dumbrăveni, președinte al Consiliului orășenesc al sindicatelor Dumbrăveni; Boleslav Müller, director, Întreprinderea metalurgică de metale neferoase Copșa Mică, prim-vicepreședinte al C.O.M.; Gavril Pop, secretar al Comitetei județean U.T.C.; Nicu Virgil Popovici, director general Centrala gazului metan Medias, președinte al C.O.M.; Șerban Șerban, secretar al comitetului de partid, președinte C.O.M. al Întreprinderii de piese auto Sibiu; Mihai Schmidt, muncitor sticlă, întreprinderea „Vitrometan” Medias, membru al C.O.M.; Andrei Schneider, maistru la cooperativa „Munca timplarilor”; Constantin Tatomir, director, întreprinderea „Emailul roșu” Medias, prim-vicepreședinte al C.O.M.; Sofia Theil, șef compartiment C.T.C. la întreprinderea „Mătasea roșie” Cisnădie, membru al C.O.M.; Ștefan Vasiu, președinte al comitetului sindicatului de la întreprinderea „Independența” Sibiu - membru.

COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN, TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al partidului, președintele Consiliului Național al Oamenilor Muncii

Mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu,

Intr-o atmosferă vibrantă, de unanimă angajare muncitorească și de înaltă responsabilitate comunistă, Conferința județeană a reprezentanților oamenilor muncii din județul Sibiu a analizat și dezbătut stilul și metodele de muncă ale consiliilor oamenilor muncii din industrie, transporturi, construcții, circulația mărfurilor și finanțe pentru aplicarea în viață a istoricelor hotărâri ale Congresului al XII-lea al partidului, a sarcinilor cuprinse în magistrala Dumneavoastră Expunere la cel de-al II-lea Congres al Consiliilor Oamenilor Muncii.

Cei peste 750 de participanți la Conferința județeană în care au fost alese Consiliul și Biroul executiv al Consiliului județean al oamenilor muncii, țin să-și exprime, în numele tuturor oamenilor muncii de pe meleagurile județului - români, germani, maghiari - hotărârea fermă de a acționa neabătut pentru transpunerea în viață a sarcinilor ce le revin, în conformitate cu obiectivele și direcțiile de acțiune cuprinse în valoroasa Dumneavoastră Expunere la Plenara comună a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, în celelalte documente de partid și de stat.

Vă raportăm, tovarășe Nicolae Ceaușescu, că angajați cu toate forțele în întrecerea socialistă, puternic mobilizați de vibrantele Dumneavoastră îndemnuri patriotice de a munci mereu mai bine, mai eficient, pentru a ne spori contribuția la dezvoltarea economico-socială a patriei, am obținut în cele 11 luni ale acestui an rezultate remarcabile în industrie, transporturi, construcții, circulația mărfurilor și finanțe. În această perioadă am desfășurat o amplă activitate pentru înlăturarea obiectivelor primului an al cincinalului calității și eficienței, depășind principalii indicatori cuprinși în planul de dezvoltare economico-socială a județului Sibiu.

Sintem hotărâți să încheiem anul 1981 cu realizări pe măsura angajamentelor cuprinse în che-

marea la întrecere adresată de către organizația județeană de partid tuturor județelor țării, să pregătim în condiții cât mai bune anul 1982, așa încât să ne putem realiza ritmic sarcinile de plan din primele zile ale anului.

Pentru aducerea la îndeplinire a acestor hotărâri, vom acționa cu și mai mare răspundere pentru perfecționarea stilului și metodelor noastre de muncă, pentru creșterea responsabilității fiecărui organ de conducere colectivă, a fiecărui membru al acestora, a fiecărui om al muncii în parte, în vederea obținerii de rezultate cât mai bune în toate domeniile de activitate.

Ținem să ne exprimăm și cu acest prilej deplina adeziune la noua și strălucita Dumneavoastră inițiativă de pace, pildă de adinc umanism, care exprimă încă o dată principialitatea și consecvența cu care Dumneavoastră, mult stimate tovarășe secretar general, luptător neobosit pentru pace și progres, militați pentru o lume eliberată de coșmarul unui război pustitor, pentru o lume a păcii și colaborării între popoare. Ne exprimăm deplina satisfacție și bucurie pentru modul în care ați îndeplinit înaltul mandat incredințat de Marea Adunare Națională de a vă adresa conducătorilor Uniunii Sovietice și Statelor Unite ale Americii, conducătorilor celorlalte state participante la Conferința pentru securitate de la Helsinki, în vederea acționării în comun pentru găsirea celor mai bune soluții care să ducă la oprirea amplasării de noi rachete nucleare, la retragerea celor existente, la realizarea unei Europe fără arme atomice de nici un fel.

Vă incredințăm că, strinși uniți în jurul partidului, vom lupta neabătut pentru ca glasul României, dorința poporului nostru de dezarmare, pace și progres să fie auzite și respectate, spre binele și fericirea tuturor popoarelor lumii.

CONFERINȚA REPREZENTANȚILOR OAMENILOR MUNCII DIN JUDEȚUL SIBIU

CALEIDOSCOP duminical

Dialog cu Dumitru Prunariu, primul cosmonaut român

„Dacă te uiți din Cosmos la țara ta, îți vine să strigi: Al MEI!”



Foto: FRED NUSS

O întrevedere cu un cosmonaut nu este o treabă chiar ușoară. Te simți năpădit de emoții ca un școlar timid, întrebările-ți rămân în gât, ai bloc-notesul și pixul în mîini, dar crezi că trebuie să te cauți de ele prin buzunare. E de mirare? Te afli în fața unui fiu unicat al poporului tău, a românului care a fost printre stele și-ți pare incredibil că stă în fața ta și-ți zîmbește încurajator, ceva în genul „hai, îndrăznește”. Îți apare în gînd „Coloana infinitului” a lui Brâncuși și devii tot mai convins că sensul major al mesajului ei e acesta: oameni, cuceriți Cosmosul, eu v-am cioplit săgeata indicatoare. Cuvîntul cosmos te luminează, te ajută și izbucesc:

— **Tovarășe căpitan inginer Dumitru Prunariu, părerea mea este că cei mai captivanti povestitori sînt ilustrații călători. Dumneavoastră, care ați făcut 6 milioane de km în numai 7 zile, sînteți fără îndoială unul dintre aceștia. Găsiți că am dreptate?**

— Că am ce povesti, că mi-e sacul plin de „impresii cosmice”, nu încap nici o îndoială. Realmente am și simțit nevoia să le împărtășesc

tuturor, din care motiv și lucrez la o carte care va apărea anul viitor la „Editura militară”. Dar dacă sînt un povestitor, rămîne de văzut. Eu cam trag spre stilul științific.

— **Cum trece o zi în Cosmos?**

— O zi în Cosmos e o zi de lucru a cosmonautului, chiar dacă am ascultat muzică și ne-am uitat la programul Tv, chiar dacă am luat masa și ne-am odihnit. Atît activitățile de cercetare cit și cele recreative au fost riguros planificate și riguros executate. Din alt punct de vedere, trece foarte repede dacă o raportezi la uriașă curiozitate care te stăpînește.

— **Ați reperat teritoriul României de la altitudinea de 360 km?**

— Firește. Litoralul Mării Negre, Dunărea, Carpații, toate cîteva clipe. Am simțit o emoție unică, copleșitoare. Uite, dacă te uiți pe o hartă ai o senzație de lectură toponimică; dacă te uiți din Cosmos la țara ta îți vine să strigi, „ai mei” și să te tot uiți „înapoi” după ce au trecut cele cîteva clipe minunate ale revederii cu patria.

— **Ce semnificații atribuieți misiunii dumneavoastră cosmice?**

— Ca român, ca fiu al unui popor cu vechi și bogate tradiții aeronautice, pot afirma că România și-a etalat înaltul său prestigiu și potențial științific, că a contribuit la îmbogățirea fondului de informații cu privire la Univers. De asemenea, programul acestui zbor, în care s-au cules date prețioase și complexe, reprezintă un mod de cercetare științifică închinată dezvoltării pașnice a omenirii. De aici, din Cosmos, s-a transmis popoarelor lumii mesajul de pace și prietenie al României socialiste.

— **Cum vi se par Sibiu, locuitorii săi?**

— Sibiu e orașul multor pași ai mei, Sibiu e orașul vacanțelor mele, al multor prieteni și rude. Aici am construit și experimentat primele aeromodele și rachetomodele, aici am început să visez să devin aviator. Îmi plac mai ales copiii orașului pentru apetitul ce-l dovedesc pentru tehnică. Bănuiesc că asta nu li se trage așa, din senin.

— **Acum, poate doriți să transmiteți ceva cititorilor ziarului local?**

— Bineînțeles. Doresc cititorilor ziarului „Tribuna Sibiului” un călduros „La mulți ani!” iar prietenilor, un gînd sincer.

V. NEGHINA

Săptămîna cinematografică

MONDO UMANO — Prezența acestui film, acum, pe ecranele noastre este un răspuns prompt și binevenit dat imperativului vital al acestor zile: apelul la rațiune, la oprirea cursei înarmărilor. Folosind procedee de maximă vizualizare a imaginii, cu un comentariu viu, filmul lui Ioan Grigorescu surprinde lupta popoarelor pentru o condiție demnă, discrepante ale societății de consum, distrugerea mediului, eforturile depuse pentru salvagardarea păcii, pentru instaurarea noii ordini economice internaționale. Sinteză a amplului serial „Spectacolul lumii”, la care se adaugă materiale de la „Alexandru Sahia” și de la UNESCO, **Mondo umano** este un film de larg interes, este mai mult decît un film: este imaginea contrastelor și a speranțelor omenirii.

CĂPITANUL RĂZBUNĂRII — Un film american de aventuri, în fond o poveste cu a fost odată un băiat care iubea o fată, un băiat care făcea reclamă

unui film cu un „căpitan al răz-bunării”, devenind apoi el însuși „căpitan al răz-bunării”, a-părător al justiției s.c.l. Este un film despre onoare, cinste, curaj și dreptate într-un New York tot mai desprins de aceste valori umane.

OSTATECII DE LA BELLA-VISTA — Un film polițist în regia lui Jiri Sequens. Bella-Vista este un hotel în mijlocul junglei sud-americane; unul dintre ostateci este un maior de securitate cehoslovac, ajuns în mina unei rețele fasciste și de spionaj legate de C.I.A.

MĂREA BAIE NOCTURNĂ — Excelent film bulgar în culori realizat de Binka Jeliakova. O meditație asupra sensului vieții, a problemelor de etică și conștiință cu care este confruntat tineretul din zilele noastre.

CARIERA MEA STRĂLUCITĂ — Film australian în culori, povestea ascensiunii unei femei în lupta împotriva opreliștilor sociale și a unei dragoste tumultuoase. Un film frumos.

N. I. POPA

Acțiune cu filmul

În perioada 14—20 decembrie a.c., Consiliul județean al Organizației pionierilor, Inspectoratul județean școlar și Întreprinderea cinematografică organizează la cinematograful „Arta” din Sibiu o amplă acțiune dedicată păcii, cu prilejul prezentării pe ecrane, în premieră județeană, a filmului „Mondo umano”. Vor participa,

pe parcursul acestei perioade, peste 5000 de elevi. Deschiderea acțiunii are loc luni, 14 decembrie, ora 10. Spectacolul cinematografic va fi precedat de o expunere privind noua și strălucita inițiativă de pace a României, a președintelui Nicolae Ceaușescu, și de un recital de poezii și cîntece dedicate păcii.

„Știința în slujba omului”

Ziua de luni, 14 decembrie, programează la Mediaș, în cadrul buchetului de manifestări cultural-educative și artistice ce se desfășoară pe parcursul lunii decembrie, două întîlniri ale oamenilor muncii cu colective ale brigăzilor științifice.

La ora 15, la P.T.T.R., brigada științifică de la Liceul „Axente Sever”, condusă de prof. Stela Popa va răspunde unor întrebări pe teme „Oceanul planetar — inepuizabilă resursă de energie și alimentație pentru viitor” și „Omul, tehnica, mediul și populația”, iar la Întreprinderea de relea, la aceeași oră, brigada știin-

țifică de la Șc. gen. 2, condusă de prof. Ilarie Negrea va aborda temele „Valorificarea superioară a materiilor prime și produselor secundare” și „Originea și esența religiei”.

Din programul zilei de marți, 15 decembrie, atrage atenția o promițătoare dezbateră ce va avea loc la ora 15, la Întreprinderea „Tîrnava”, condusă de prof. Ana Basarab și care va aborda tema „Știința și religia despre Univers”.

VERNISAJ

Astăzi, ora 11, la Casa de cultură a studenților din Sibiu, are loc vernisajul expoziției de pictură a Filialei artiștilor plastici amatori din municipiu. Expoziția care va cuprinde aproximativ patruzeci de lucrări de pictură, grafică, sculptură are drept generic „Pacea — aspirația lumii întregi” și vine să marcheze, totodată, și împlinirea a cinci ani de activitate a filialei.

De la Agenția C. F. R.

Aflăm de la Agenția C.F.R. că pe linia Piatra Olt, între stațiile Călimănești și Rm. Vilcea toate trenurile circulă cu transbordare. De asemenea, trenul 2014 circulă fără vagon de dormit.

Epigrame

În legătură cu nereușitele fotbalului românesc din ultimii ani
De ce-n fotbal „ghinionul”
E de notorietate?
E-n zadar rotund balonul
Cînd sint... capete pătrate!

Dr. N. Lupescu

Unii care bat apa-n piujă

Cică-i inițiativă!
Vorbe goale, cite vrei.
Păi din mîntea „costelivă”
Seoți orice, dar nu scinte!

Nicolae Halmaghi Scoreanu

Cotidianul esențializat în talent

Am găsit în scrierile unui mare bărbat, ale unui gînditor care-l fără discuție un spirit românesc de cea mai aleasă stirpe intelectuală — l-am numit pe Pârvan — această exclamație, închizînd și furie și durere și revoltă: „Ce uriaș e instinctul de conservare la cei stupizi și nemernici!”. Aceste vorbe și altele pe potriva lor îmi vin în minte de cîte ori intru în contact cu o nouă creație a lui Rudi. Rudi

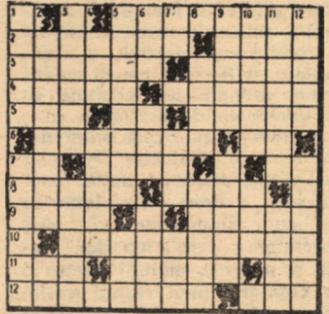
Schmückle, pe care zeci de mii de cititori ai ziarului nostru și alte sute de mii de cititori ai altor publicații care i-au găzduit creații (Flacăra, Die Woche, Karpaten Rundschau ș.a.) sau au scris despre preocupările sale și talentul său — indiscutabil mare și autentic — este de ani de zile în arena bătăliei pe care toți oamenii de bine o dau cu neomenia, cu necinstea, cu stupideniile de tot felul, îndemnînd

implicit la omenie și la cinste, la rațiune dreaptă și gîndiri curate. Cu alte cuvinte, asemeni unui pedagog (ceea ce și este, de altfel) și aidoma unui moralist în sens bun, în sensul original al termenului. Acum, Rudi se află și el — nici nu putea fi altfel — în rîndul tuturor ființelor acestei planete care se exprimă pe ele însele, pe copiii lor, viitorul lor și al urmașilor „scriind” pe răbojul protestului cu penița lui fermecată: NU ÎNARMĂRII, NU RĂZBOIULUI!

(vald.)

Cuvinte încrucișate Luna cadourilor

ORIZONTAL: 1) Daruri. 2) Un dar... — ...adus pe căi întortocheate! 3) Cadouri — Darul muncii (od. pl.). 4) Mic obiect de ceramică — Dăruit. 5) Rege al Țării Galilor supranumit „cel Bun” — Comparația unui cadou! — Medie... la viteză! 6) Încheie haina (pl.) — Ultimele la cadourile! 7) Tot netot! — Ne oferă blana sa (djm.) — lepe! 8) Dar de citit — Cel căruia îi facem daruri. 9) Cred numai în ei — Cînstit. 10) Dar. 11) Primesc cadoul! — Are gust întepător (fem.) — Ore! 12) Dar de la natură — Bune de legat.

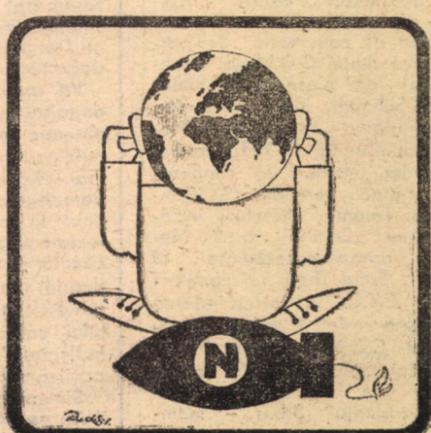
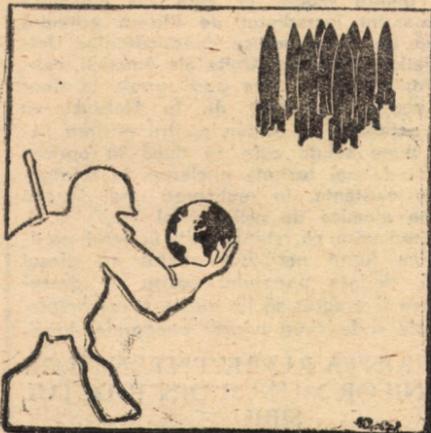


VERTICAL: 1) Dar — Prilejuri pentru daruri. 2) Un om cu dar — Se termină cu „Luna cadourilor”. 3) Moșul cu daruri — Revista enigmatilor. 4) Canelură — Primesc cadouri de 8 Martie. 5) Farmec (fig.) — A făcut un om fin! 6) Ne dau struguri — O minge afară din joc — Dar. 7) Ea la oglindă! — Dar întors! — Prinde globurile în pomul de iarnă. 8) Tehnica modei — Daruri din pom. 9) Vas... uneori cu două fețe! — Casă de bani! 10) Dar — Localitate în Franța. 11) Daruri pentru cei mici — Rămîne după măcinat. 12) A scoate cărțile — Darul celor tari!

George MARINĂ

Dezlegarea careului „CINSTIRE” apărut în 29 noiembrie 1981.

1) ONEST — BAR. 2) INICA — MUMA. 3) LOC — TROFEU. 4) IRIS — ARET. 5) CA — CIN — TIC. 6) ITA — NGU — TI. 7) T — POE — HAIN. 8) LARGA — N — S. 9) RESTAURANT. 10) LOIALITATE.



8,00
Tot în
mii pa
din c
Film s
pii: „A
nunilo
9,40 O
tea 10
lui 1
muzici
jă pat
13,05 A
cal 18
după
Cinci
balon.
lui Jul
tea a
cul ec
mici 1
19,25 C
niei 20
tic: „S
clucasă
studios
22.15 T

SIBIU
„Inving
9. 11.1
15.15: 2
rașul
10. 12.3
Tineret
de dan
10: 12.
20.
„Colom
dra”, o
și 20.
„Schite
ția”, or
și 20.
MEDI
sul: „E
sarilor
nă seri
17 și
„Alergă
16.30;

SIBIU
pitanul
rele 9;
16; 18;
„Monda
le 10; 1
18.30;
lui: „C
nului”,
și „Os
Bella
12.30;
Indepen
boie n
10; 16;
MEDI
„Orașul
9; 11;
lui: „C
rolina”,
18.30;
cultură
„Elixirul
CISNA
be și c
două s
17.30 și

T
Teatru
prezintă
embrie
și 19.30
19 — H
dia Ma
german

me
Mihu a
următoa
vienea
caldă c
ra; nor
precipita
sub for
în zona
munte l
soare.
moderat
Temperă
vor osci
grade,
între 3

Conferința reprezentanților oamenilor muncii din județul Sibiu



(Urmare din pag 1)

mico-financiar. In consecință, productivitatea muncii a fost realizată în proporție de 102,6 la sută, întregul spor de producție fiind obținut pe seama creșterii acestui indicator, cheltuielile la 1000 lei producție marfă au fost reduse cu 4,1 lei la total și cu 8 lei la cheltuielile materiale, fiind obținute importante economii la consumurile normate: peste 1300 tone metal, 23 154 Mwh energie electrică și 15 462 tone combustibil convențional. Ponderele produselor noi și re-proiectate a atins 24,4 la sută, superioară nivelului planificat.

Se poate aprecia, pe baza acestor rezultate, că angajamentele și obiectivele din chemarea la întrecere lansată de către organizația județeană de partid către toate județele țării se îndeplinesc exemplar. De altfel, de pe acum au fost depășite prevederile chemării la producția netă, productivitatea muncii, autoutilare și reducerea importurilor, la reducerea costurilor de producție.

Toate acestea ilustrează voiața fermă a oamenilor muncii din județ — români, germani, maghiari — de a îndeplini exemplar sarcinile și angajamentele pe 1981 și de a pregăti temeinic producția anului 1982.

În raport au fost analizate într-un spirit critic, de înaltă exigență comunistă, și o serie de lipsuri și neajunsuri din activitatea organelor colective de conducere, inclusiv a adunărilor generale ale oamenilor muncii, care s-au reflectat negativ în realizarea planului fizic sortimental, în investiții și în domeniul exportului. S-a subliniat că organele colective din toate unitățile economice ale județului trebuie să se manifeste ca o forță mai activă în aplicarea noului mecanism economi-

co-financiar. Pentru perioada următoare trebuie, în special, avute în vedere: asigurarea bazei tehnico-materiale și a portofoliului de comenzi pentru desfășurarea unei activități ritmice și realizarea planului fizic la nivelul capacităților existente; ridicarea nivelului tehnic și calitativ al producției — prin accelerarea procesului de asimilare, modernizare și tipizare a produselor; proiectarea de mașini și utilaje de înaltă productivitate, cu consumuri reduse și care asigură valorificarea superioară a materiilor prime.

S-a subliniat cu tărie că, în această perioadă, trebuie pus un accent deosebit pe îndeplinirea planului și angajamentelor din acest an, pe fundamentarea temeinică a obiectivelor anului economic viitor, pentru realizarea acestora la parametri sporți de eficiență și rentabilitate încă din primele zile ale anului.

S-a dat glas unei vibrante chemări adresată comunistilor, tuturor oamenilor muncii din județ de a acționa exemplar, zi de zi, pe măsura potențialului material și uman de care dispunem pentru îndeplinirea planului și angajamentelor din acest an, a tuturor sarcinilor și obiectivelor cincinalului calității și eficienței.

Pe marginea raportului prezentat au luat cuvântul următorii tovarăși: Aurel Ocoș, Maria Lazăr, Nistor Palcu, Boleslav Müller, Eugenia Frăticu, Teodor Moldovan, Stelian Hașegan, Cornel Han, Iosif Eckenreiter, Cornel Romoșan, Valeria Rădoi, Nicolae Spătar, Nicolae Prioteasa, Ioan Scărlătescu și Mihai Ghirscher.

Vorbitorii au trecut în revistă rezultatele înregistrate până acum în unitățile și domeniile în care își desfășoară activitatea, inițiativele și experiențele valoroase validate

de practica muncii curente, evidențiind totodată de pe pozițiile unei înalte exigențe comuniste lipsurile și neajunsurile care mai persistă în activitatea consiliilor oamenilor muncii, a organelor colective de conducere. Au fost avansate numeroase propuneri menite să conducă la îmbunătățirea stilului și metodelor de muncă ale acestor organe, la mai directă lor implicare în soluționarea problemelor producției, în vederea îndeplinirii întocmai a sarcinilor și obiectivelor trasate de secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în Expunerea la recenta Plenară comună a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale.

Rigurozitatea analizei, realismul tratării problemelor, accentul pus pe învățăminte practice care se desprind pentru activitatea de viitor au conferit lucrărilor conferinței un pronunțat caracter de lucru. Conferința a adoptat în unanimitate Raportul și Programul de măsuri, care cuprinde și propunerile și sugestiile formulate de participanți în cursul dezbaterilor.

La punctul doi al ordinii de zi au fost alese Consiliul și Biroul executiv al Consiliului județean al oamenilor muncii. Lista membrilor Consiliului cuprinde un număr de 287 oameni ai muncii din industrie, transporturi, circulația mărfurilor și finanțe, fapt care conferă acestui organ de conducere democratică un caracter larg reprezentativ.

Într-o atmosferă de puternică angajare și însuflețire, participanții la conferință au adoptat textul unei telegrame adresată tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, președintele Consiliului Național al Oamenilor Muncii.

TIPOGRAFIA SIBIANĂ — istorie și contemporaneitate

...Prea îndepărtata istorie culeasă din hrisoave și cronici consemnează, la loc de cinste în cultura universală, Sibiu ca unul dintre cele mai vechi centre unde tipărirea au încremenit întru vecie slova. Încă pe la anul 1300 cetatea noastră avea deja o bogată bibliotecă de manuscrise. A trecut mai bine de o jumătate de mileniu de când Gutenberg — genialul tipograf — a desfăcut vraja literelor din bloc de granit sau lemn, risipindu-le, inteligent, în chilioare, potrivindu-le după gândul, știința și sentimentul omului. Pentru Comitatul Sibiuului, anul 1528 a reprezentat o dată memorabilă: a ființat prima tiparniță din Transilvania, grație pasiunii lui Theobaldus Griffius din Rentlingen. Mai apoi, peste 11 ani, se va construi și prima moară de hirtie. Alt an memorabil: 1544 — a fost imprimată prima carte cu slova

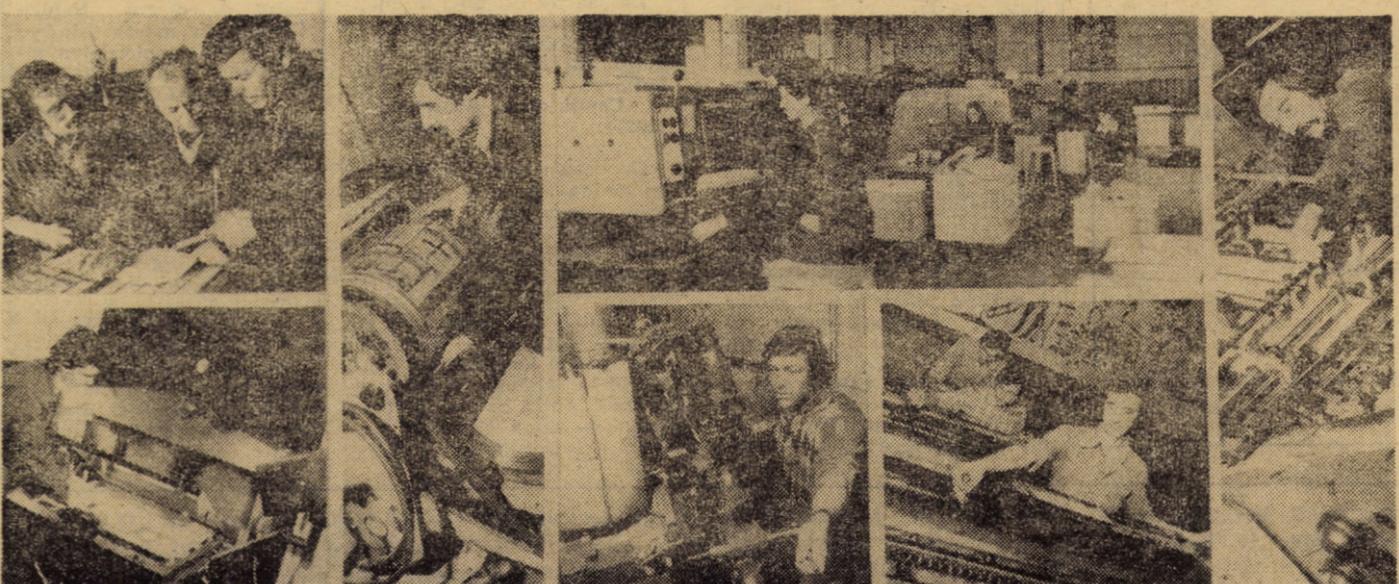
românească — „Catehismul românesc”, de către meșterul tipograf Filip Moldoveanu. Pe la 1590 apar primele biblioteci personale... Veacul XVII este marcat de transformarea tipografiilor particulare în instituții culturale oficiale. Legăturile Transilvaniei cu Țara Românească și Moldova se regăsesc și în domeniul tipăririlor. Insuși Matei Basarab, domnul Țării Românești, tipărește la Sibiu o serie de cărți. În veacul următor, descoperirile științifice impulsionează meșteșugurile și descătușează germeii industriei; Samuel Köleseri tipărește tratatul de mineralogie „Auraria Romano-Dacia”, iar în 1789 I. Piuaru Molnar, în fruntea unor înflăcărați cărturari, a pus bazele primei gazete românești „Foaie românească pentru econom”, iar în 1797 Radu Tempea tipărește, la Sibiu, „Gramatica românească”. Veacul XIX poartă girul unor puternice frământări sociale pe care cronicarii și tipografii o vor reflecta cotidian în munca lor. În 1825 tipograful S. Filtsch deschide o tipografie care avea să fie baza actualiei poligrafiei sibiene... Ion Heliade Rădulescu tipărește aici, în 1828, „Gramatica românească”, iar St. Ludwig Roth, prin Academia de Drept de la Sibiu, scoate o foaie volantă... Eduard Sielta tipărește valoroase lucrări despre fauna Transilvaniei, iar Aron Florian scoate „Telegraful Român”. Anul 1826 — ființează prima bibliotecă publică românească din Transilvania: „Biblioteca Asociației transilvane pentru literatura și cultura poporului român”, în 1868 Gh. Barițiu scoate revista „Transilvania”, mai apoi apare „Tribuna” lui Slavici, Coșbuc... iar Diaconovici tipărește prima „Enciclopedie românească”.

Veacul XX, veacul împlinirilor, veac al unor evenimente cruciale care au dat posibilitatea tipografilor să se afirmă ca unul dintre cel mai înaintat și revoluționar detașament muncitoresc. Aici, între zidurile crenelate ale Sibiuului sălășluiesc urmașii vechilor tipografi. Astăzi, noua cetate a tiparului sibian, înzestrată cu utilaje moderne, realizează lucrări de o înaltă ținută grafică, continuând, la un nivel calitativ superior, frumoasa și revoluționară tradiție a meșterilor tipografi, apărută pe meleagurile sibiene în urmă cu mai bine de 450 ani.

Poligrafia noastră realizează întreaga gamă de produse poligrafice mai puțin tiparul adinc. Caracteristica de bază a activității tipografilor sibieni este dată de realizarea unor lucrări de calitate, de mare complexitate, care înoumbă un înalt profesionalism: reproduceri de artă, albume, ilustrate postale, calendare, pliante, prospecte, manuale, cărți pentru copii, precum și o mare varietate de imprimate de uz administrativ. Iscusința și hărnicia tipografilor sibieni sînt cunoscute și recunoscute în întreaga țară și peste hotarele ei. O serie de produse — reproduceri de lucrări de artă în culori, cărți complexe și de artă, dicționare și enciclopedii — se bucură de unanime aprecieri. Tot aici se tipăresc ziarul „Tribuna Sibiuului”, gazeta „Die Woche” și revista „Transilvania”.

Dar fala Poligrafiei sibiene o reprezintă oamenii! Acest străvechi meșteșug s-a transmis, din generații în generații, și a dăinuit peste veacuri întru folosul oștei. Ce poate fi mai elocvent, în acest sens, decât faptul că, mai puțin ieri, lucra în poligrafie Nicolae Simtion, descendent al marelui mașinist tipograf Nicolae Simtion care lucra încă în 1860 în tipografia lui W. Krafft din Sibiu? „Oamenii sînt cei care au dat și dau viață, sens, conținut și pildă meșteșugului!”. Așa mi-au spus, deunăzi, Mircea Opreșiu, directorul poligrafiei, și Vasile Breznea, secretarul comitetului de partid. Și m-au rugat să-i notez pe cei mai pricepuți și mai harnici oameni ai poligrafiei, ca o dovadă a aprecierii deosebite de care se bucură aceștia în rîndul tipografilor sibieni. Îndeplinesc dorința exprimată cu un camaraderesc respect, nu înainte, însă, de a-i consemna pe cei din „vechea gardă”, destoinicii tipografi care i-au învățat meserie — și i-au învățat bine! — pe tipograful de azi. Așadar, Nicolae Simtion, Ilie Iosif, Nicolae Roată, Alexandru Szednicek, Fridrich Buda, Octavian Rotaru și Maria Man. „Noua gardă”, adică fruntașii de astăzi, sînt Ioan Rodeanu, Dumitru Brici, Ioan Moldoveanu, Petru Mureșan, Dumitru Șerban, Francisc Arany, Ana Silaghy, Sofia Sahaidac, Alfred Almenn, Adam Martin, Nicolae Vinersar, Ecaterina Stoia, Marioara Hăringlăvean și Ioan Petrescu. Voit i-am lăsat mai la urmă pe principalii și fideliile noștri colaboratori, ai ziaristilor, tipografilor de la secția ziar. Brigada comunistului Dumitru Mărgineanu, cu oamenii lui de nădejde, printre care se disting, prin înaltă prohibită profesională, Ioan Ionescu, Mihai Cebereac, Ioan Buda, Gheorghe Tudor și Mircea Pop. Lor, tuturor tipografilor sibieni, le-am închinat cu recunoștință aceste rînduri, azi, cînd în întreaga țară se sărbătorește „Ziua Tipografilor”. Un salut colegial și urări de noi succese în frumoasa și importantă activitate de tipărire a slovelor!

De ziua tipografilor



Secvente din activitatea tipografilor sibieni

Foto: FRED NUSS

LUȘIAN JIMAN

TELEGRAME EXTERNE

Aprecieri cu privire la urmările unui război nuclear total

WASHINGTON 12 — (Agerpres) — Un război nuclear total va avea drept urmare moartea unui sfert dintre supraviețuitorii în urma epidemiilor de ciumă, tifos și alte boli — apreciază omul de știință american Robert Abrams, profesor de radiologie la Universitatea Harvard.

Intr-un articol apărut în ultimul număr al revistei „New England Journal of Medicine”, Abrams scrie că infecțiile și bolile contagioase ar putea deveni cel mai mare pericol pentru cei care au supraviețuit holocaustului nuclear. Bazat pe 38 de lucrări științifice, articolul prezintă un scenariu potrivit căruia Statele Unite ar fi lovite de bombe atomice având o putere totală de 65 559 megatone — de 524 720 ori mai mare decât a bombei aruncate deasupra Hiroșimei. Atacul ar nimici numaidecât 86 de milioane de oameni, deci 40 la sută din populația S.U.A. Alte 50 de milioane ar muri în adăposturi, în timp ce 60 de milioane ar scăpa fără răni și iradiere grave. Aceștia vor fi amenințați de inaniție, dar pericolul cel mai mare ar fi epidemiile. Ca urmare a condițiilor de viață nefavorabile din adăposturi, pneumonia, gripa, tuberculoza se vor răspândi cu repeziciune. Ca dealtfel și ciuma, de pe urma căreia Abrams consideră că din cei 12 la sută din supraviețuitorii ce se vor îmbolnăvi, jumătate vor pieri.

Pe scurt... Pe scurt...

REZOLUȚIE. Consiliul de Securitate al O.N.U. a adoptat în unanimitate o rezoluție recomandând Adunării Generale numirea lui Javier Perez de Cuellar (Peru) în funcția de secretar general al O.N.U. pentru un mandat cu durata de cinci ani, cu începere de la 1 ianuarie 1982. Adunarea Generală urmează să se pronunțe în primele zile ale săptămânii viitoare asupra recomandării Consiliului de Securitate cu privire la succesorul lui Kurt Waldheim, al cărui mandat expiră la finele anului.

CONCEDIERI. În Marea Britanie a fost adoptată o hotărâre privind concedierea a 2000 de cadre didactice din școlile elementare și medii ale țării. Potrivit relatărilor presei britanice, se preconizează ca până în 1983 reducerile de personal efectuate în rândul cadrelor didactice din această țară să ajungă la un total de aproximativ 13 000 învățători și profesori. Creșterea somajului în rândul acestei categorii profesionale este legată direct de reducerile operate în alocațiile statului destinate învățământului.

URAGAN. Agențiile United News of India și Press Trust of India, citate de Associated Press, relatează că un puternic uragan s-a abătut vineri asupra mai multor regiuni din Bangladesh și India, provocând valuri uriașe pe mare, iar în zonele de uscat dezrădăcinând arborii, smulgând acoperișurile caselor și rupând rețele de comunicații. În zonele calamitate din India, mai ales în statele Bengalul de vest și Brissa, au fost distruse toate culturile pe mai multe mii de hectare. Potrivit primelor informații, sînt afectate peste două milioane de persoane.

SOMAJ. În luna noiembrie, numărul șomerilor a ajuns în Olanda la 443 000, cu 16 000 mai mulți decât în urmă cu o

lună — s-a anunțat oficial la Haga. Aceasta reprezintă peste 10 la sută din populația activă a țării aflată în căutarea unui loc de muncă.

HOTĂRIRE. Miniștrii petrolului din țările membre ale O.P.E.C., întruniți, timp de trei zile, la Abu Dhabi, au hotărât reducerea prețului barilului la unele calități de țitei cu 0,20—0,70 dolari, începând de la 1 ianuarie 1982 — transmis agențiile internaționale de presă.

Noul președinte al Conferinței O.P.E.C., Mani Said Al Oteiba, ministrul petrolului și resurselor naturale al Emiratelor Arabe Unite, a declarat că această hotărâre a fost luată pentru a se asigura o stabilitate reală pe piața petroliferă. Am ajuns la un acord asupra principalelor aspecte, cum sînt „primele diferențiale”, a spus el, precizînd că prețul de referință oficial rămîne fixat la 34 dolari barilul, pînă la sfîrșitul lui 1982, așa cum s-a stabilit la reuniunea extraordinară a O.P.E.C. de la Geneva, din 29 octombrie.

APROBARE. Lok Sabha (Camera Populară) a Parlamentului Indiei a aprobat politica externă a guvernului țării, sprijinind, totodată, hotărîrea acestuia de a continua să abordeze situația internațională conform principiilor mișcării de realiniere — informează agenția indiană de presă P.T.I.

În cuvîntul rostit, ministrul de externe P. V. Narasimha Rao, referindu-se la zona Oceanului Indian, a subliniat că țara sa se opune prezenței trupelor străine în această regiune.

Iresponsabilitatea în câteva... secvențe

Indisciplina rutieră are o multitudine de fațete. Și fără pretenția că vă spunem cine știe ce noutate, vom preciza chiar din capul locului că una dintre cele mai frecvente abateri — de care se „molipsească” unii conducători auto profesioniști sau amatori, cu experiență într-ale șoferitului sau unii ce nu și-au lepădat încă „lămîia” de pe parbriz — o reprezintă **consumul de alcool**. Sigur că da, motive de a ciocni un păhărel, două — că doar oameni sîntem și... n-o fi foc! — se găsesc destule. Dar, de cele mai multe ori, „nevinovatul” păhărel deschide... apetitul și pînă la ireponsabilitate, pînă la ignorarea pericolului și a celor mai elementare reguli de circulație n-a mai rămas decît un pas. Mulți îl fac cu sentimentul că comit un act de mare bravură, urcă la volan și... iată ce se întîmplă.



● **BETIE... FRĂTEASCĂ!** „Ionică, dragă, să-ți dau vestea cea mare. Mi-a născut nevasta, sînt tată! Recunoști că evenimentul trebuie udat?” „Ba bine că nu, frate Viorel!” Și cei doi frați Dragomir (Ion — instalator la gaz metan, Viorel — șofer la I.T.A., Autobaza 2 comerț Sibiu) s-au pus pe „combătut” o noapte întreagă, zorile (1. XII) găsindu-i „pulbere”. Ce-o fi fost în mîntea lor e greu de spus, destul că s-au urcat în mașina 1-SB-8261, Viorel s-a... sprijinit de volan și au plecat. După puțin timp, pe strada Morilor din Sibiu scenă ca-n filme: autoturismul cu cei doi frați groggy intră sub un autocamion staționat regulamentul pe partea dreaptă. Ca prin minune, de data aceasta, ambii scăpă cu viață, dar la următorul chef, nu se știe... Și încă un

amăunt care sună a... anecdotă. Întrebați de către agentul de circulație deplasat la locul accidentului asupra proprietății autoturismului, Viorel Dragomir a răspuns, textual, printr-o sughițuri: „Dacă e Moskvici... e a mea. Dacă e Dacie... e a lui Ionică” (!!).

● **FINAL PREVIZIBIL!** Zilele trecute, Mihai Braulik din Sibiu (str. Dr. Bagdasar 41) s-a convins pe propria-i piele că doar experiența la volan nu te poate feri de accident după ce ai consumat alcool. Aflat în stare de ebrietate, M. B. n-a mai putut stăpîni autoturismul 1-SB-6134

pe str. Lenin, tamponind un alt autovehicul. Va suporta, firește, rigorile legii. ● Ca și Toma Marcu, conducător auto la I.J.T.L., surprins în exercițiul funcțiunii (adică la volanul autobuzului 31-SB-1781, încărcat cu călători) după ce se „cîntise” cu oareșce alcooluri: Nu-i controlează nimeni pe acești conducători auto (în momentul prezentării la servici) cărora le încredințăm zilnic vietele noastre?

● **CURSĂ CLANDESTINĂ!** Băiat „bun”, Ioan Marcu n-a rezistat rugămintilor, așa că, fără să mai stea prea mult pe gînduri, a transformat autobuzul 31-SB-1573 (al I.J.T.L. Sibiu) în... taximetru, transportînd nuntașii de la Hanul Dumbrava pînă în centrul orașului. Se vede treaba că, după prima cursă, n-a ieșit în pagubă (benzina era a statului, nu?), așa că a mai făcut una. N-a prea avut timp de bucurie, ghinionul scăpîndu-i în cale un echipaj de miliție. Momentan, Ioan Marcu zice că s-a lecutit de ciubuc...

Rubrică realizată de MIHAI SEVER (cu sprijinul serv. de circulație al Mil. jud. Sibiu)

Mica publicitate

PIERDERI

- Pierdut autorizație de transport — seria B, nr. 232821, eliberată de M.T.Tc — I.A.R. — București, pentru autobasculanta 31-SB-3590, proprietatea I.J.T.L. Sibiu. O declarăm nulă. (10230)
- Pierdut marcă metrologică, cu facsimilul R-81-01, eliberată de întreprinderea „Vitrometan” Mediaș. O declarăm nulă. (367-MP)
- Pierdut contract de închiriere nr. 8181/1976, eliberat de I.J.G.C.L. Sibiu, pe numele Burdujoc Eugen. Îl declarăm nul. (10235)

VINZARI-CUMPARĂRI

- Vînd Dacia 1300, nouă, Sibiu, telefon 3 81 74. (10222)
- Vînd apartament nou — două camere, bloc 1 A, Calea Dumbrăvii. Telefon 2 37 75, orele 14—21. (10185)
- Cumpăr medicament „Arteparon”. Sibiu, telefon 7 28 01, după ora 17. (10237)
- Vînd canapea hol, nouă. Sibiu, telefon 2 71 38, orele 17—20. (10224)
- Vînd Dacia 1300 — 79 000 km. Telefon 2 61 27, după ora 18. (10043)
- Cumpăr casă cu 3—4 camere, curte, grădină, eventual garaj. Sibiu, telefon 1 59 62. (10085)
- Vînd aragaz cu două ochiuri. Informații Sibiu, telefon 2 14 15. (10105)
- Vînd hidrofor — motor trifazic. Informații Avrig, telefon 5 05 84. (10112)

SCHIMB DE LOCUINȚĂ

- Schimb proprietate — două camere, dependințe — cen-

DIVERSE

Arhiepiscopia Ortodoxă Română Sibiu anunță vânzarea, la licitație, a autoturismului IMS M-461, în ziua de joi, 17 decembrie 1981, la ora 12. Cei interesați vor putea vedea autoturismul la sediul instituției din str. 1 Mai, nr. 35, Sibiu, începînd cu data de luni, 14 decembrie 1981, între orele 8—15. Informații suplimentare se pot obține la telefon 1 32 51. (10217)

ANUNȚURI FAMILIALE

Soția — Irma, copiii — Irina, Beluș, împreună cu familiile lor, îi doresc tatălui lor drag BELA BORBELY, cu ocazia aniversării zilei de naștere, sănătate, fericire și viață îndelungată! (10220)

La cei 70 de ani, urăm dragului nostru tată, socru și bunic IOAN MARTI — mulți ani cu sănătate și fericire!

Copiii, nora, ginerele și nepoții (10211)

Cu ocazia aniversării zilei de naștere și a pensionării, dorim mamei noastre ECATERINA PURȚA — multă sănătate și fericire! Copiii (10232)

● Colectivul de muncă de la I.P.A. — secția 500 — Sibiu urează kolegi lor ECATERINA SZASZ — sănătate, fericire și „La mulți ani!”, cu ocazia pensionării — după 40 de ani de muncă neînteruptă. (10236)

● Mulțumim rudelor, prietenilor, vecinilor, kolegilor de serviciu de la I.P.A. Sibiu și tuturor celor care au participat — cu lacrimi și flori — la greua pierdere pricinuită de moartea fulgerătoare a celui care a fost un bun soț și tată

PETRU PIPERNEA

Silvia și Lidia

Cu adîncă durere, fiicele, ginerii, nepoții și strănepoții anunță încetarea din viață a scumpului lor tată, bunic și străbunic

PETRU MELZER

— 81 ani —

Înmormîntarea va avea loc luni, 14 decembrie 1981, ora 13, din str. Ștefan cel Mare 45.

Nu te vom uita niciodată (10223)

Familia Becheș Traian și Maria își exprimă regretul pentru încetarea din viață a celui care a fost

IOAN CÂNCIU

Sincere condoleanțe familiei îndoliată. (10234)

Colectivul de muncă de la I.U.C.P.T. Sibiu este alături de kolegul Nelucu CÂNCIU, în marea durere pricinuită de pierderea tatălui său

IOAN CÂNCIU

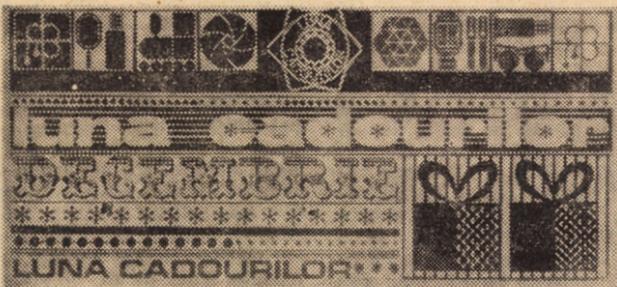
(10225)

● Cu adîncă durere în inimile noastre — soția, părinții, fratele, cumnata și nepoata — amintim că, la 13 decembrie 1981, se împlinște un an de la moartea fulgerătoare — la vîrsta de 32 ani — a celui care a fost

NICOLAE RUSU din Mediaș

Lacrimile noastre îi vor stropi mereu mormîntul, iar chipul lui blînd și drag îl vom păstra veșnic în inimile noastre. (351-MP)

NU UITAȚI! în perioada 1 — 31 DECEMBRIE



Magazinele comerțului de stat sînt aprovizionate și vă așteaptă cu o gamă variată de produse utile și frumoase care vor constitui desigur un cadou plăcut pentru cei dragi:

- jucării și jocuri cu caracter instructiv-educativ și de formare a deprinderilor practice;
- cosmetice: farduri, parfumuri, roșu de buze, creme etc.;
- broșe, mărgelile, brățări, inele, cercei;
- ceasuri electronice OPTIMEF;
- aparate fotografice ORIZONT;
- mixerul electric ERGI-MIX;
- magnetofonul DANA;
- radioreceptoare portabile.

REȚINEȚI!

O singură dată pe an este luna cadourilor!

— 620 —

COLEGIUL DE REDACȚIE: EMIL DAVID (redactor șef) Ioan NISTOR (redactor șef adjunct), Radu SELEJAN, Ion SORESCU, Traian SUCIU.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA: Bulevardul Victoriei 8 — Telefoane: Redactor șef 1 28 10. Redactor șef adjunct 1 33 33; Secția economică 1 14 95; Secția politică — cultură 1 25 06; Administrația — Secția socială — Sport — scrisori 1 31 08; Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu — 4 00 64 —